

<<罗摩衍那>>

图书基本信息

书名：<<罗摩衍那>>

13位ISBN编号：9787806573402

10位ISBN编号：7806573402

出版时间：2002-8

出版时间：译林出版社

作者：[印度] 蚁垤

页数：423

译者：季羨林

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;罗摩衍那&gt;&gt;

## 内容概要

《罗摩衍那》是印度古代两大梵文叙事诗之一，叙述王子罗摩因受老王妃嫉妒被放逐，妻子悉多被掳，后得群猴帮助，夫妻团聚，恢复王位。

本篇叙述他在森林中与魔搏斗的故事。

《罗摩衍那》书名的意思是“罗摩的游行”或“罗摩传”。

全书约有两万四千颂，共分七篇：《童年篇》、《阿逾陀篇》、《森林篇》、《猴国篇》、《美妙篇》、《战斗篇》和《后篇》。

它以罗摩和悉多的悲欢离合为故事主线，描写印度古代宫廷内部和列国之间的战争。

《罗摩衍那》的故事情节比较集中紧凑，虽然也插入不少神话传说，但除第一篇和第七篇外，不像《摩诃婆罗多》那样枝蔓庞杂。

主要人物性格丰满，随着矛盾的展开而变化发展。

全书注重风景描写，而且做到情景交融。

它不像《摩诃婆罗多》那样大多采取纯客观的态度描写景物，而是通过史诗人物的眼睛描写，这样就更富有感情色彩。

《罗摩衍那》与《摩诃婆罗多》一样，主要采用简单易记的“阿奴湿图朴”诗律，文体风格总的来说明白晓畅，但已开始出现讲究藻饰和精心雕镂的倾向。

由此，《罗摩衍那》成为古典梵语诗歌最直接的先导。

因而，印度传统将《摩诃婆罗多》称为“历史传说”，而将《罗摩衍那》称为“最初的诗”，并将传说中的作者蚁垤称为“最初的诗人”。

## &lt;&lt;罗摩衍那&gt;&gt;

## 书籍目录

前言第一章 弹宅迦林中的仙人们欢迎罗摩。

第二章 一个名叫毗罗陀的罗刹在罗摩和罗什曼那眼前把悉多劫走。

第三章 罗摩向毗罗陀进攻。

毗罗陀叙述自己的经历。

第四章 罗摩走访舍罗婆饿仙人。

舍罗婆饿表示欢迎，跳入火中，升入梵天。

第五章 仙人们来找罗摩，请求他保护，不受罗刹侵扰。

第六章 罗摩来到须底刹那的净修林，受到款待。

第七章 罗摩向须底刹那告别。

第八章 悉多劝罗摩，除非受到侵害，不要杀罗刹。

第九章 罗摩告诉悉多，他曾经答应过要保护仙人。

第十章 罗摩等三人在不同的净修林中度过了十年，来到了阿竭多的净修林中。

第十一章 阿竭多款待罗摩，送给他毗湿奴兵器。

第十二章 遵从阿竭多的劝告，罗摩到般遮婆帝去。

第十三章 罗摩在路上遇到金翅鸟王阇吒优私。

鸟王讲述自己的历史。

第十四章 罗摩在般遮婆帝搭了一座茅棚，同悉多和罗什曼那住在里面，阇吒优私同他们在一起。

第十五章 罗什曼那描述冬天的风光。

第十六章 首哩薄那迦向罗摩求爱。

第十七章 首哩薄那迦被砍伤肢体。

第十八章 首哩薄那迦向伽罗讲述自己被砍伤的情况。

第十九章 伽罗派罗刹来找罗摩寻衅。

第二十章 首哩薄那迦劝伽罗杀死罗摩。

第二十一章 伽罗亲率罗刹大军来犯罗摩。

第二十二章 在罗刹大军前进中出现了种种不详之兆。

第二十三章 罗摩命令罗什曼那陪伴悉多躲入山洞中，中身战罗刹。

第二十四章 伽罗的大将突舍那看到魔军被消灭，集合残军，冲向罗摩。

第二十五章 突舍那和他的军队被消灭。

第二十六章 魔军大将底哩尸罗娑被杀。

第二十七章 伽罗与罗摩搏斗。

第二十八章 罗摩与伽罗互相威胁，战端又启。

第二十九章 伽罗被杀，弹宅迦林中的仙人们欢喜雀跃。

第三十章 首哩薄那迦赶往楞伽城，向魔王报告伽罗与突舍刃臣覆灭的消息。

第三十一章 首哩薄那迦怒斥魔王，说他沉湎酒色，大难临头。

第三十二章 罗波那让女妖详谈罗摩等三人的情况。

第三十三章 罗波那唤来罗刹摩哩遮。

第三十四章 罗波那向摩哩遮透露自己诱拐悉多的阴谋诡计，求他协助。

第三十五章 摩哩遮力劝罗波那掉这些罪恶的想法，否则自身和他的王国都将受害。

第三十六章 摩哩遮对罗波那讲述自己同罗摩第一次搏斗的情况，劝他放弃阴谋。

第三十七章 摩哩遮又对罗波那讲述第二次同罗摩搏斗的情况，劝他回心转意。

第三十八章 罗波那拒绝摩哩遮的忠告，威胁他说，如不服从，就将他杀死。

第三十九章 摩哩遮仍然劝说罗波那，不要诱抢悉多，否则后果严重。

第四十章 罗波那执意不从。

摩哩遮不得不化作金鹿，到罗摩茅棚前去引诱悉多。

第四十一章 悉多要罗摩去捕捉金鹿。

## &lt;&lt;罗摩衍那&gt;&gt;

罗什曼那提出警告。

第四十二章 罗摩杀死化作金鹿的摩哩遮，迅速回转净修林。

第四十三章 摩哩遮伪作罗摩声音，哀呼求援。

悉多信以为真，逼迫罗什曼那好往援。

第四十四章 罗波那变成出家人的样子，走近悉多。

悉多以礼待之，向他讲述自己的身世。

第四十五章 罗波那现出原形。

悉多大怒。

第四十六章 罗波那吹嘘自己的权势和财富，劝悉多嫁悉多拒之。

第四十七章 罗波那劫走悉多。

第四十八章 阇吒优私劝罗波那释放悉多，无效，与之搏斗。

第四十九章 罗波那与阇吒优私搏斗。

第五十章 罗波那使阇吒优私受伤濒死，然后窜往楞伽城。

第五十一章 罗波那用暴力劫走悉多。

悉多怒斥魔王。

第五十二章 罗波那劫悉多抵楞伽口城。

第五十三章 罗波那向悉多求爱。

第五十四章 悉多严厉斥责罗波那，被囚于无忧树园中。

第五十五章 罗摩看到罗什曼那只身来到，预感悉多遭难。

第五十六章 罗摩责骂罗什曼那，迅速赶回茅棚。

第五十七章 罗摩又斥责罗什曼那，责他违令妄动。

罗什曼那再三解释，罗摩置之不理。

第五十八章 罗摩愁绪满怀，遍寻林中，求悉多踪迹。

第五十九章 罗摩寻不到悉多踪迹，痛不欲生。

第六十章 罗摩看到罗刹王残缺的兵器，看到从悉多身上掉落下来的首饰；他威胁大地说：如果不放悉多归来，就将大地摧毁。

第六十一章 罗什曼那劝阻罗摩，劝他努力寻觅悉多。

第六十二章 罗什曼那劝罗摩，不要像俗人那样悲观失望，而要精勤努力，搜寻敌人。

第六十三章 罗摩不期而遇阇吒优私。

阇吒优私告诉他悉多被动情况。

第六十四章 阇吒优私讲述同魔王搏斗经过，讲毕死去。

罗摩给它举行水祭。

第六十五章 罗摩兄弟遇迦槃陀，与之搏斗。

第六十六章 迦槃陀双臂被砍掉。

第六十七章 迦槃陀讲述自己的故事。

第六十八章 迦槃陀劝罗摩与须羯哩婆结盟，拯救悉多。

第六十九章 迦槃陀告诉罗摩须羯哩婆的住处，罗摩往寻。

第七十章 罗摩路遇舍薄哩。

第七十一章 罗摩与罗什曼那抵达般波池。

目录：第一章 弹宅迦林中的仙人们欢迎罗摩。

第二章 一个名叫毗罗陀的罗刹在罗摩和罗什曼那眼前把悉多劫走。

第三章 罗摩向毗罗陀进攻。

毗罗陀叙述自己的经历。

第四章 罗摩走访舍罗婆饿仙人。

舍罗婆饿表示欢迎，跳入火中，升入梵天。

第五章 仙人们来找罗摩，请求他保护，不受罗刹侵扰。

第六章 罗摩来到须底刹那的净修林，受到款待。

## &lt;&lt;罗摩衍那&gt;&gt;

第七章 罗摩向须底刹那告别。

第八章 悉多劝罗摩，除非受到侵害，不要杀罗刹。

第九章 罗摩告诉悉多，他曾经答应过要保护仙人。

第十章 罗摩等三人在不同的净修林中度过了十年，来到了阿竭多的净修林中。

第十一章 阿竭多款侍罗摩，送给他毗湿奴兵器。

第十二章 遵从阿竭多的劝告，罗摩到般遮婆帝去。

第十三章 罗摩在路上遇到金翅鸟王阇吒优私。

鸟王讲述自己的历史。

第十四章 罗摩在般遮婆帝搭了一座茅棚，同悉多和罗什曼那住在里面，阇吒优私同他们在一起。

第十五章 罗什曼那描述冬天的风光。

第十六章 首哩薄那迦向罗摩求爱。

第十七章 首哩薄那迦被砍伤肢体。

第十八章 首哩薄那迦向伽罗讲述自己被砍伤的情况。

第十九章 伽罗派罗刹来找罗摩寻衅。

第二十章 首哩薄那迦劝伽罗杀死罗摩。

第二十一章 伽罗亲率罗刹大军来犯罗摩。

第二十二章 在罗刹大军前进中出现了种种不详之兆。

第二十三章 罗摩命令罗什曼那陪伴悉多躲入山洞中，中身战罗刹。

第二十四章 伽罗的大将突舍那看到魔军被消灭，集合残军，冲向罗摩。

第二十五章 突舍那和他的军队被消灭。

第二十六章 魔军大将底哩尸罗娑被杀。

第二十七章 伽罗与罗摩搏斗。

第二十八章 罗摩与伽罗互相威胁，战端又启。

第二十九章 伽罗被杀，弹宅迦林中的仙人们欢喜雀跃。

第三十章 首哩薄那迦赶往楞伽城，向魔王报告伽罗与突舍刃臣覆灭的消息。

第三十一章 首哩薄那迦怒斥魔王，说他沉湎酒色，大难临头。

第三十二章 罗波那让女妖详谈罗摩等三人的情况。

第三十三章 罗波那唤来罗刹摩哩遮。

第三十四章 罗波那向摩哩遮透露自己诱拐悉多的阴谋诡计，求他协助。

第三十五章 摩哩遮力劝罗波那丢掉这些罪恶的想法，否则自身和他的王国都将受害。

第三十六章 摩哩遮对罗波那讲述自己同罗摩第一次搏斗的情况，劝他放弃阴谋。

第三十七章 摩哩遮又对罗波那讲述第二次同罗摩搏斗的情况，劝他回心转意。

第三十八章 罗波那拒绝摩哩遮的忠告，威胁他说，如不服从，就将他杀死。

第三十九章 摩哩遮仍然劝说罗波那，不要诱抢悉多，否则后果严重。

第四十章 罗波那执意不从。

摩哩遮不得不化作金鹿，到罗摩茅棚前去引诱悉多。

第四十一章 悉多要罗摩去捕捉金鹿。

罗什曼那提出警告。

第四十二章 罗摩杀死化作金鹿的摩哩遮，迅速回转净修林。

第四十三章 摩哩遮伪作罗摩声音，哀呼求援。

悉多信以为真，逼迫罗什曼那好往援。

第四十四章 罗波那变成出家人的样子，走近悉多。

悉多以礼待之，向他讲述自己的身世。

第四十五章 罗波那现出原形。

悉多大怒。

第四十六章 罗波那吹嘘自己的权势和财富，劝悉多嫁悉多拒之。

第四十七章 罗波那劫走悉多。

## &lt;&lt;罗摩衍那&gt;&gt;

第四十八章 阇吒优私劝罗波那释放悉多，无效，与之搏斗。

第四十九章 罗波那与阇吒优私搏斗。

第五十章 罗波那使阇吒优私受伤濒死，然后窜往楞伽城。

第五十一章 罗波那用暴力劫走悉多。

悉多怒斥魔王。

第五十二章 罗波那劫悉多抵楞伽口城。

第五十三章 罗波那向悉多求爱。

第五十四章 悉多严厉斥责罗波那，被囚于无忧树园中。

第五十五章 罗摩看到罗什曼那只身来到，预感悉多遭难。

第五十六章 罗摩责骂罗什曼那，迅速赶回茅棚。

第五十七章 罗摩又斥责罗什曼那，责他违令妄动。

罗什曼那再三解释，罗摩置之不理。

第五十八章 罗摩愁绪满怀，遍寻林中，求悉多踪迹。

第五十九章 罗摩寻不到悉多踪迹，痛不欲生。

第六十章 罗摩看到罗刹王残缺的兵器，看到从悉多身上掉落下来的首饰；他威胁大地说：如果不放悉多归来，就将大地摧毁。

第六十一章 罗什曼那劝阻罗摩，劝他努力寻觅悉多。

第六十二章 罗什曼那劝罗摩，不要像俗人那样悲观失望，而要精勤努力，搜寻敌人。

第六十三章 罗摩不期而遇阇吒优私。

阇吒优私告诉他悉多被动情况。

第六十四章 阇吒优私讲述同魔王搏斗经过，讲毕死去。

罗摩给它举行水祭。

第六十五章 罗摩兄弟遇迦槃陀，与之搏斗。

第六十六章 迦槃陀双臂被砍掉。

第六十七章 迦槃陀讲述自己的故事。

第六十八章 迦槃陀劝罗摩与须羯哩婆结盟，拯救悉多。

第六十九章 迦槃陀告诉罗摩须羯哩婆的住处，罗摩往寻。

第七十章 罗摩路遇舍薄哩。

第七十一章 罗摩与罗什曼那抵达般波池。

## &lt;&lt;罗摩衍那&gt;&gt;

## 章节摘录

第六章 折磨敌人的罗摩 同着那一些婆罗门， 还有兄弟和悉多， 走向须底刹那净修林。

他走了很长很长的路， 渡过了许多涨满水的河； 他看到一座高峻的山， 同天上的云彩差不多。

甘蔗王族的这两个后裔， 带着悉多、他们的眷属， 不停步地走进了大森林， 里面长满了各种树木。

罗摩走进了这可怕的森林， 许多花、果和树木长满其间。

他看到净修林和那苦行者， 在角落里，穿树皮衣戴花环。

那个苦行者坐在那里， 梳着辫子，满身涂泥； 罗摩对须底刹那说话， 一切都是遵照礼仪：“尊者呀！我是罗摩， 我来到这里看望您。

知法者！对我说话吧！ 真正勇敢的大仙人！” 他看到了英雄罗摩， 他最能坚持达磨；

他用双臂把他拥抱， 然后开口把话来说：“欢迎你，英雄罗摩！ 你这最能坚持达磨的人！ 它现在就像有了保卫者， 你一走进我这座净修林。

为了等候着见你一面， 非常光辉的人，你这英雄！ 我没有把我这一具躯壳 丢在大地上升入天庭。

我听说，你丢掉了王国， 来到质多罗俱吒山。

罗摩呀！神中之王因陀罗 曾经亲身驾临到此间。

他告诉我，由于我的功德， 我已经征服了所有的宇寰。

这些世界里住满了天仙， 我用苦行征服获得了它。

我加恩于你让你住这里， 带着悉多还有罗什曼那。

” 这位大仙行严厉的苦行， 他讲的话都是实话； 像因陀罗回答大梵天， 聪明的罗摩把他回答：“大牟尼！我要自己去， 去把那些世界来征服。

我眼前仅仅只是希望， 你在林中给我指定住处。

你到处都施恩赐福， 你乐于看到众生快乐。

高贵尊严的舍罗婆饿， 乔达磨这样对我说。

” 罗摩这样说了话， 这声名远闻的仙人， 又对他把话来说， 充满了甜蜜的声音：

“这个有功德的净修林， 就请你在这里定居； 成群的仙人常来这里， 根茎和果子绰绰有余。

最光辉的人！成群的鹿 常常来到这一座净修林； 游荡嬉戏，然后回去， 逗人喜爱，并不怕人。

” 听了大仙说的这番话， 罗什曼那聪明的哥哥， 把带着箭的弓弦松掉， 又对大仙人把话来说：“我的箭闪光像霹雳， 它有着锋利的箭镞。

幸福的人！如果我射死 那些来到这里的群鹿， 那么你就会诅咒我， 什么能比这更不舒服？ 在这一座净修林里， 我不愿意长久居住。

” 罗摩这样对施恩者说话， 他履行黄昏的祈祷仪节； 他向黄昏祈祷又致敬， 然后就在这里居住过夜。

高贵尊严的 须底刹那， 用苦行者的饭， 款待他们俩。

两个人中英豪 举行过晚祷， 他们眼看着 暗夜已来到。

第六十二章 罗摩被忧愁所煎熬， 无可奈何喃喃自语； 一阵昏迷猛袭过来， 他痛苦得昏厥过去。

罗什曼那过了一会 就把他来劝导安慰； 他揉搓罗摩的双脚， 把他从昏迷中唤回：

“罗摩呀！由于行大苦行， 又举行了巨大的祭献， 父亲十车王才获得了你， 有如神仙获得醍醐一般。

为你的道德品质所感动， 国王是为了你的缘故， 才逝世升天成为神仙， 婆罗多这样对我叙述。

## &lt;&lt;罗摩衍那&gt;&gt;

罗摩呀!如果你不能忍受住这一场痛苦, 哪一个根茎浅的凡人能够把它忍受得住?  
如果你自己感到痛苦, 就想用神力把世人膺惩, 那么那些受苦的老百姓, 虎般的人!怎么能平静? 人们的本性就是这样, 那护沙的儿子耶夜底, 升上了天帝释的天庭, 又倒了霉下坠到地。

我父亲的补卢醯陀, 那个大仙人婆私吒, 一天生了一百个儿子, 一下子又都被杀。  
这一个大地的母亲, 全世界都尊敬的女神, 坚持真理者!她有时候也会遇到突然来的地震。

宇宙的那两只眼睛, 万有都靠它俩为生; 有大力的太阳和月亮, 有时也会同罗喉相逢。

即使是非常大的生物, 人中英豪!还有神仙, 一切众生, 还有人类, 都逃脱不了命运的羁绊。

连以因陀罗为首的神仙, 也都有欢乐与忧愁, 因此, 猛虎般的人呀! 你不能再烦恼不休。

纯洁的人!即使那悉多已经被劫夺, 已经死亡, 英雄呀!你也不应该像普通人那样悲伤。

像你这样的人看到真理, 永远也不应当忧愁悲伤; 不管遇到多么大的不幸, 罗摩呀!也不该抑郁沮丧。

最优秀的人!你要如实地利用你的智慧仔细思量, 那些具有大智慧的人们知道什么是恶, 什么是良。

不知道是善还是恶, 不能肯定有什么结果, 决不能满足愿望, 谁要是把这事来做。英雄呀!你曾反复地这样子把我来教导; 但是谁能教导你呢? 即使祭主亲自下凡施教。

有大智慧的人!你的聪明连神仙们也无法去猜度; 你的智慧被忧愁遮住了, 现在我提醒你, 对你说一说。

你要看到你自己的神仙的和凡人的勇气, 甘蔗王族的后裔呀! 因此你要努力杀敌。人中英豪!把一切消灭究竟对你有什么好处? 你要认清那罪恶的敌人, 然后努力把他去铲除。

”  
.....



## &lt;&lt;罗摩衍那&gt;&gt;

## 媒体关注与评论

前言 《罗摩衍那》和《摩诃婆罗多》双峰并峙，统称为印度两大史诗。

《罗摩衍那》的成书年代约在公元前三四世纪至公元二世纪之间，基本上与《摩诃婆罗多》同时。

《罗摩衍那》的作者蚁垤与《摩诃婆罗多》的作者毗耶娑一样，也是传说中的人物。

因为这两大史诗都是漫长的历史积累的产物，由历代宫廷歌手和民间吟游诗人不断加工和扩充，直至最后定型。

现在标明的作者已经笼罩在神话传说的迷雾中，其历史真实性难以考证，他们有可能是这两大史诗原始形式的作者，也有可能是在这两大史诗形成过程中虚构的作者。

《罗摩衍那》书名的意思是“罗摩的游行”或“罗摩传”。

全书约有两万四千颂(精校本为近两万颂，每颂一般为三十二个音节)，共分七篇：《童年篇》、《阿逾陀篇》、《森林篇》、《猴国篇》、《美妙篇》、《战斗篇》和《后篇》。

它以罗摩和悉多的悲欢离合为故事主线，描写印度古代宫廷内部和列国之间的斗争。

阿逾陀城十车王有三个王后，生了四个儿子——罗摩、婆罗多、罗什曼那和设睹卢祇那。

罗摩长大后，帮助众友仙人降魔，并随众友仙人到弥提罗国参加大祭。

弥提罗国王遮那竭有个女儿，名叫悉多。

遮那竭允言：谁能拉开他家祖传的神弓，便能娶悉多为妻。

罗摩不仅拉开弓，而且把弓都拉断了，赢得了悉多。

(童年篇) 十车王年迈体衰，决定立罗摩为太子，以继承王位。

这时，二王后吉迦伊在一个驼背侍女的煽惑下，利用国王从前曾许诺赐给她两个恩惠，要挟国王，提出一要流放罗摩十四年，二要立她自己生的儿子婆罗多为太子。

十车王悲痛欲绝，但为了信守诺言，只得同意。

罗摩为了使父亲不失信义，甘愿流放。

悉多为了夫妻之情，罗什曼那为了兄弟之谊，也甘愿跟随罗摩流放。

他们三人在臣民的忧伤中离开都城，前往山林。

不久，十车王抑郁而死。

当时，婆罗多正在舅舅家，不知道这里发生的事。

他被召回举行父葬和继承王位。

婆罗多明了真相后，痛斥母亲吉迦伊。

举行完父亲葬礼，他亲自去寻找罗摩，要求罗摩回去继承王位。

但罗摩坚决不肯，一定要等十四年流放期满后再回去。

婆罗多没有办法，只好带回罗摩的一双鞋子，算是罗摩的象征，供在国王宝座上，代罗摩摄政。

(《阿逾陀篇》) 罗摩、悉多和罗什曼那在森林中到处漫游，过着艰辛的流放生活。

罗摩担负起保护林中修道仙人免遭罗刹侵害的职责。

十年后，他们来到又一座森林。

楞伽城十首魔王罗波那的妹妹首哩薄那迦向罗摩和罗什曼那求爱未遂，想要一口吞吃悉多，被罗什曼那割掉鼻子和耳朵。

为了报仇，她先鼓动哥哥伽罗进攻罗摩。

罗摩击溃罗刹大军，杀死伽罗。

然后，她又怂恿哥哥罗波那劫掠悉多。

罗波那施用妖术，派遣一个罗刹化为金鹿引诱罗摩追赶不止，而他就乘机劫走了悉多。

罗摩和罗什曼那四处寻找悉多，遇见为救悉多而受重创的金翅鸟王，得知悉多已被罗波那劫往楞伽城。

后来，他们又遇见一个无头怪，他劝他们去找猴王须羯哩婆。

(《森林篇》) ……

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>